

බුද්ධ ප්‍රංශවලයේ පූර්ව ඉතිහාසය තුළ වැදුගත් මොහොතක්

A key moment in the prehistory of the Enlightenment

ເວົ້າມີ ກາວົກ ວິສິນ
2014 ດັ່ງນີ້ 09

The Swerve: How the World Became Modern

(අපසරනය: ලෝකය නුතනත්වයට පත්වූයේ කෙසේද?), ස්වේච්ඡන් ගිණුම්ලාව, බැබිලිව.බැබිලිව. නොවන්, 2011(ඇමරිකානු බොලර් 16.95)

ଶ୍ରୀ ଭୁଗେ ଲିରିକ୍‌ପାଲାନ୍‌ଦୟ କୁଳ, ଲୋପିତ୍ତିକି ଫ୍ରରେଁପାଦେ
ପ୍ରୋତୋତେଚେତନରେ ପ୍ରତିଷ୍ଠାତାଙ୍କରନ ଉମନ୍ତ ଯଦ୍ୱିତ୍ତି
ମଦହସ୍ତରୀନାଯକିଙ୍କ ନିଜନ୍ତ୍ରଣ ପ୍ରଦର୍ଶନରେ ନିରମାନବଲାବ
ଜମାନ କର ଦି. “ଶୀଘ୍ର ଜୀବନିଙ୍କ ମ ଶକ୍ତିରୁ ଦୂରକାଳ,
ଫ୍ରରେଁପିଯ ମନ୍ତ୍ରପୂର୍ବତ୍ତିଲା ମଦହସନ ଆଗ୍ରମ୍ଭେନ୍ତ ନିର୍ଦ୍ଦିଯାମ
ଲୀଯ” ଓହ ଜାହନରେ କର ଦି.

හාවඩ් ගාස්ත්‍රාලික ස්ටෙගන් ත්‍රීන්බිලාට් විසින් මැත
දී ලියන ලදුව, උනුකැවුම් මෙන් අලවිවෙන ප්‍රබන්ධ
තොටත්, *The Swerve* (අපසරනය) : ලේකය
තුතනත්වයට පත්වූයේ කෙසේ ද? ගුන්ථය පවසන්නේ,
මධ්‍යතන ආගුම පවුරුවල පලමු පිළිරුම් දිස්වන්නට
පටන් ගත්තේ කෙසේ ද යන කතාව සි. එය සටහන්
කරන්නේ යන්තමින් අගය කෙරුණු නමුත් මානව
අදහස්වල ඉතිහාසයේ වැදගත් සිදුවීමකි: එනම්, 1417
සිත සාතුවේ දී පාප් වරයාගේ හිටපු ලේකම්වරයෙකු
හා පොත් ගුල්ලෙකු වූ පොගිම බුසිමිලිනී විසින්
ශ්‍රීලංකාවේ රෝම ක්‍රිස්තියානි දාරුණිකයෙකි -
පරි) *De Rerum Natura* (දේවල්වල ස්වභාවය ගැන -
On The Nature of Things) තම් කවිය නැවත සොයා
ගැනීම සි. මෙම නැවත සොයා ගැනුනු කාව්‍යයෙන්
උකහා ගැනුනු ප්‍රධාන දාරුණික සංකල්ප තුතන
වින්තනය තුළ බොහෝ තදනාන්තර වර්ධනයන් සඳහා
පදනම පැක්සු බව ශීන්බිලාට් තරක කර සි.

ශ්‍රී ලංකාවගේ විවාදිත පොත පුළුවිසර ක්‍රියා හා National Book Award (එ.ජ. ජාතික ගුන්ථ පුදානය) දිනාගත් අතර “ආගම විරෝධී ප්‍රහාරයක්” ලෙස ප්‍රහාරයට එක්කු වී ඇත. බල්ධීපලබෝධය බවට පත්වන

ବ୍ରିଦ୍ଧମନ୍ଦିର ଗମନ୍ ମନେହି ତୁମା ଆଜେ ଅବଦିନ୍ ପିଲିବାର
ଅନ୍ତର୍ମରନ୍ୟକୁ ଲେଖ ପୋକର ଲିଖିନାକମକୁ ଆଜେ ଅତର
ଶୀଘ୍ର ଆରକ୍ଷେଣ କିରିମେଳ ଜ୍ଞାନ୍ୟ ଯ.

యైరోపయే మదినన యైగయ *The Swerve* (ఆపసరనయ) కానీయ పినోక్కారై కరనేనే సైబెలిన్ మార్కరై చిత్రవమకి. పఱలోచేలైని చియవస ఆరమిళయే ద్వింది సమాచయ ఉచితిలింయనేగే లిలోవిష ప్రభు పనీయిక, యైడ్ దా ఆయ్యాపతినేగే ఖా ప్రశ్నకయనేగే ఆయ్యానకమిత ఖా ఆంగావనేం యిత కర తిఖ్వని. ఆయ్యానకమి ఖా అనేద విఁంపాసయ రఫ కల అతర తఖనమి కెరైన్న ఖా లవిది వియేది పొనేవల లేవెన పవింపు గెన్నని. యైడ్, సాగినేన ఖా లెచిరోగ నిరనేతరయెను సమసేత శనగహనయ మి యితపత్తికర తిఖ్వని. పెంచానిక రోమయే నాటిఖ్వను గచొల్ ఖా స్తన్మిఖ్వను లేయు చిడ్హా హోరకమి కెరైన్న అతర ద్విరాథితయే సాగిత్యమయ సమిపత్త అమంక కరన లడి. కింతులైక పల్లైయ స్తమి అంధక లినేతనయకు మి లింగి ఆదిపతయిత లిరెహి విషవ తర్పనయకు లెసి సైలకై అతర లియ ఉత్సా ఆకుమనకారీ లెసి అసమితికయనేత విడ్యున్ అతర తిఖ్వను లలిషివుం తిని తిఖ్వి య. ఉత్సాసయే మొమ కాల పరివత్తేండ్య పిలిబాద ప్రిన్సిపిలావుగే వింపువ త్వల ఆర్మోజియే (of romance) విఁకులున్ నోమ్మత.

පොතේ ප්‍රධාන ගොමුව වූ සිදුවීම්වලට වසර 200කට පසු පවා බුද්ධීප්‍රාගේ දෙයේ උච්ච අවස්ථාවේ දි කතෝලික පල්ලිය එහි ලෙස්ක දැජ්වියට අනියෝග කිරීමට ඉඩ තිබූ අයට එරෙහිව දිගට ම ඉතා මිලේච්චිව ක්‍රමවේද පාවිච්චි කළේ ය. 1600 පෙබරවාරි 17වැනිදා අධරම-මරදනාධිකරනයක් මගින් සාතනය කරන ලද වර්නවිහුමිත හා අතිවිශිෂ්ට දාරුණිකයෙකු වූ ජ්‍යෙෂ්ඨතාවෙන් බ්‍රහ්මන්ගේ මරනය පිළිබඳව ග්‍රීත්වාචි පහත සඳහන් විස්තරය සපය සි:

“පුරුෂයන් කන්ඩායමක් විසින් ඔහුට ගෝරනාඩු කරන ලද පුරුෂාන පැය ගනන් අතරතුර බෙඳනේ”

පශ්චාත්තාපවීම දැඩි ලෙස ප්‍රතික්ෂේප කර තිබූ අතර, දැන් අවසානයේ දී ඔහු පසුතැවීම හෝ නිකම්ම නිශ්චලිද වීම ප්‍රතික්ෂේප කළේ ය. ඔහුගේ වදන් වාර්තා නො කෙරුන නමුත් ඒවා අනිවාර්යයෙන් ම බලධාරීන් දුබල කර ඇත, තදනත්තර ව ඔහුගේ දිව ගොලු කිරීමට ඔවුහු නියෝග කළහ. ඔවුහු වචනානුසාරයෙන් එය අර්ථ ගැන්වුහ: එක වාර්තාවකට අනුව, ඔහුගේ කපෝලයේ එක පැත්තක සිට දිව හරහා අනෙක් පැත්තට ඉදිකටුවක් විදින ලදී; තව ඉදිකටුවක් ඔහුගේ තොල් වැසුවේ කුරුසෙක් හදමිනි. කුරුසි සුරුවම ඔහුගේ මුහුනට ඇල්ලු විට, ඔහු ඔහුගේ හිස ඉවතට හැරවේ ය. ගිනි දළ්වන ලද අතර එය එහි කාර්ය ඉටු කළේ ය.”

පෝලන්තයේ ප්‍රාග් නුවර ආගමික ප්‍රතිසංස්කරනවාදීන් වන ජැන් ඩුස් හා ජේරෝම් මරාදැමීම - මෙය ද උලහිදාව ගිනිතැබේමෙනි - මුල් මානවවාදීයෙකු හා කතාවේ විරයා වූ පොගිඩු ප්‍රසිඩ්ලනි (1380-1459) මත විශේෂ බලපැමක් කර තිබූ බව පෙනේ. ජේරෝම් මරාදැමීම පොගිඩු සියැසින් දුටුවේ ය, සමකාලීන වංශකථාකරුවෙකුට අනුව ජේරෝම් “ඩුස්ට වඩා වැඩි කාලයක් ගින්න තුළ ජ්වත් වූ අතර හයානක ලෙස කෙදිරි ගැවේ ය, ඔහු පුදුල්, සන, කළ යටි රවුලින් යුත් මිටි, ගක්තිමත් මිනිසෙකු විය.”

මිතුරෙකුට ලියන ලද ලිපියක පොගිඩු, ඔහුගේ ම ජීවිතය අඩංගානව තිබිය දී පවා ඔහුගේ විනිශ්චයකරුවන් ඉදිරියේ ජේරෝම් ඔහුගේ නඩුව ඉදිරිපත් කළ වාග්චාත්‍රයට ප්‍රශ්නය කළේ ය. ඔහුගේ මිතුයා ඔහුට පිළිතුරු ද්‍රන්නේ මෙසේ ය, “මෙතැන් සිට එවැනි විෂයන් ගැන ලියන විට මිට වඩා පරිස්සම් සහිත ආකාරයකට ලිවිය යුතු යයි මා ඔබට උපදෙස් දිය යුතුය.” අධර්ම මරදනාධිකරනයේ සීජනය හැමතැන ම පැවතුනි.

The Swerve මෙම කොන්දේසි යටතේ, මුල්කාලීන මානවවාදීන්ගේ කටයුතු ඉදිරියට ගියේ අර්ථ රහස්‍යගතව ය. ඔවුන්ගේ කටයුතු ග්‍රීක හා රෝම පුරාන යුගයේ සම්භාවනීය රචකයන්ගේ කාත්‍රි සෙවීම හා ආස්ථානය කිරීමේ රුපාකාරය ගත්තේ ය.

කොතරම් සංඛ්‍යාවක් (නිර්මාන) නැති වී තිබූනා දැය හැරීමක් දීම සඳහා ග්‍රීන්බ්ලාට් උප්තා දක්වන්නේ මසර්, ප්‍රක්ෂේපයේ, අටක්ස් හි වරෝ, කොරනේලියයේ සෙවරුස්, සලයියුස් බාසුස්, ගයියුස් රබිරුස්, අල්බිනෝවානුස් පෙබුර්, මරකස් ඩියුරුස් බිබකුලස්,

ප්‍රසියස් ඇසියුස්, මරකස් පකුවියුස් හා අනෙකුත් අයගේ කාති පිලිබඳ රෝමානු ආලංකාරික යකු වූ ක්වින්ටේලියන්ගේ ප්‍රශ්නයාව සි. ප්‍රක්ෂේපයේගේ හැරැන විට අනෙකුත් සියලු ම කතුවරුන්ගේ කාති අතුරුදහන් වී ඇති බව ග්‍රීන්බ්ලාට් පවස සි.

පොගිඩු 1417දී නැවත සොයා ගත් ප්‍රක්ෂේපයේගේ කාව්‍යයට සැලකියයුතු දාර්ශනික ගම්‍යයන් ඇත. එපිකියුරස්ගේ අනුගාමියෙකු වූ ප්‍රක්ෂේපයේගේ ජීවිතය ගැන (ත්‍රිපූ 99 සිට ත්‍රිපූ 55) දන්නේ බිඳීම්. ඔහුගේ පරම නිර්මානය වන බි රිජුම් නුවර (දේවල ස්වභාවය ගැන) හි සෞන්දාර්යාත්මක ඉදිරිපත් කිරීම (කාව්‍යයේ) විද්‍යාවේ හා දරුණවාදයේ ඉහළ ම ජයගහනය සමග ඒකාබද්ධ කිරීමට උත්සාහ ගත්තේ ය.

පොත පුරා අතරින් පතර ග්‍රීන්බ්ලාට් ප්‍රක්ෂේපයේගේ කාව්‍යයේ ප්‍රධාන අදහස් ලැයිස්තු ගත කරයි: සියලු ම දේ සැදෙන්නේ අදිසි අංගුවලිනි; මෙම මූලික අංග සඳාකාලික ය; සියලු ම අංග ප්‍රමාන හිස් අවකාශයේ සැරිසර සි (වලනය වේ - පරි); විශ්වයට නිර්මාපකයෙකු හෝ සැලැසුම්කරුවෙකු නැත, ස්වභාවධර්මය නිමක් නොමැතිව අත්හදාබල සි; මානව සමාජය ඇරුණුනේ ගාන්ත හාවයේ හා බාහුලයේ ස්වර්ණමය යුගයේ නොව පැවත්ම සඳහා (දිවී රුකු ගැනීම-පරි) වූ ප්‍රාථමික අරගලය තුළ ය; මරනින් මතු ජීවිතයක් නැත; සියලු සංවිධිත ආගම් අවිවාර ලබා දීමි මිත්‍යා ය; ආගම් අනිවාර්යයෙන් ම කෘත ය; සුරාගනාවන්, යක්ෂයින් හෝ අවතාර නැතු: දේවල ස්වභාවය තේරුම් ගැනීම ගැහුරු වමත්කාරයක් උපද්ව සි, මානව ජීවිතයේ ඉහළ ම ඉලක්කය සුබාස්වාදය වර්ධනය කිරීම හා වේදනාව අඩුකිරීම සි; සුබාස්වාදයට ඇති විශාලත ම බාධිකය වේදනාව නොව මිත්‍යාව සි.

ප්‍රක්ෂේපයේට අනුව සියලු ම ප්‍රපංච සත්තාවට පැමිහෙන්නේ අතිමූලික අංගුවල පුරෝකතනය කළ නො හැකි “අපසරනයේ” ප්‍රතිඵලයක් ලෙස ය, ග්‍රීන්බ්ලාට්ගේ ගුන්ථයේ නමෙහි මූලාශ්‍ය මෙම සංකල්පය සි. කිසි සැකයකින් තොර ව ඔහුගේ මූල්කාලීන පායිකයන් මේහනයට පත් කෙරුනු කුතුහලය දනවන තරමක හොතිකවාදයක් ප්‍රක්ෂේපයේ තුළ විය: “අස් ඇතිවීමට පෙර දැක්ම නො තිබුනි, දිව නිර්මානය වීමට පෙර කතාව නො තිබුනි.”

පෙරලිකාරී දාර්ශනික අන්තර්ගතයට අමතර ව, සියවස් ගනනාවක පර්යටනයට පසු ව අද පවා,

පුකේවියස්ගේ කාච්‍යාවයේ (පුන්දරත්වයේ) ජේදවලින් පොහොසත් ය. පුකේවියස් ලෝකය පින්තාරු කරන්නේ හැමදා වෙනස්වන හා තවමත් අඛන්ඩත්වය අරක් ගනීමින් සිටින එකක් ලෙස ය. මරනින් මතු පුද්ගලයෙකුගේ ජ්විතය ඉදිරියට නො ගිය ද වඩා ගේෂ්ට දෙයක කොටසක් ලෙස ජ්විතයට අරුතක් ඇත. “මෙමලෙස දේවල එකතුව හැමදා අලුත්වෙමින් පවතී, එමෙන් ම මිනිසා එකිනෙකා මත යැඩි ජ්වත්වෙති. සමහර ජාතීහු වැඩිවෙති, තවත් අය වදුවෙති, එමෙන් ම කෙටි අවකාශයක දී ජ්වලාන ප්‍රානින්ගේ පරම්පරා වෙනස් වන්නේ බාවකයින් ජ්විතයේ ගිනිසිලුව අතින් අත යවන්නාක් මෙනි.”

The Swerve :අපසරනය කාච්‍යා රේට පසු සියවස් හරහා කාච්‍යායේ හා එහි එමිකියුරියානු අදහස්වල වින්තාකර්ෂනීය බලපැම අනාවරනය කර යි. බොටිසෙලි (ඉතාලියානු විනුයිල්පියෙකි-පරි) කාච්‍යායේ දරුණ සිත්තම් කළේ ය; තම නාච්‍ය තුළ ජේක්ස්පියර් ඒ ගැන සඳහන් කළේ ය; මොන්ටෙන් (ප්‍රන්ස පුනුරුදුයේ ලේඛකයෙකි-පරි) ඔහුගේ රවනා තුළ එය සටහන් කළේ ය; එමෙන් ම එය තොමස් මූවරගේ යුතුතොපියාව දිරි ගැනුවුයේ ය. ජ්විතය පිළිබඳව ඔහුගේ දරුණ තැන්පියාව විස්තර කරන ලෙස ඉල්ලු විට තොමස් ජේගරසන් (එ.ඡ. ජ්නාධිතිවරයෙකි - පරි) සඳහන් කළේ, “මම එමිකියුරියානුවෙක් මි” යනුවෙති.

ශ්‍රීන්බිලාට් එය අපසරනය කාච්‍යායෙහි සඳහන් නො කරන්නේ වුව ද එමිකියුරියානු දරුණ වාදය තුළතන වින්තනයේ තවත් වැදගත් පුද්ගලයෙකු මත නිශ්චිත බලපැමක් ඇති කළේ ය; ඒ බොහෝ තරුණ කාල් මාක්ස් ය, එමිකියුරියානු දරුණ වාදය පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් සමඟ ඔහු සටහන් පොත් හතක් පිර වූ අතර ඔහුගේ ආචාරය උපාධි නිබන්ධනය පවා ලියන ලද්දේ “The Difference Between the Democratean and Epicurean Philosophy of Nature” (ස්වාධීනය පිළිබඳ බෙමාත්‍රියානු හා එමිකියුරියානු දරුණ වාදය අතර වෙනස) ගැන ය.

ශ්‍රීන්බිලාට්ගේ පොතේ ඇතිම වරිනාකම්, එයට එරෙහි බිජාකරු ප්‍රහාරයන් තුළින් පිළිබුම්වන්නේ ය. බුද්ධීපුබේදයට හා එහි සියලු ම ජයග්‍රහනයන්ට වන විරැදුෂ්‍යත්වය ඇමරිකාවේ හා ලොව වටා පාලක කව තුළ ආධිපත්‍යය දරයි. අධිරාජ්‍යවදී යුගය “ඉහළ සිට පහලට ම ප්‍රතිගාමී ය” යයි ලෙනින් සඳහන් කළේ ය. උපරිමාධිකරනය මැතක දී කාන්තාවන්ට සෞඛ්‍ය රක්වන අවලංගු කිරීම සඳහා සංගතවලට “ආගමික

අයිතින්” පිරිනමා ඇති රටක (එක්සත් ජනපදය - පරි), අනාගමික මානවවාදය හා බුද්ධීපුබේදය සමරන පොතක් සමහර පාර්ශ්වයන් කුල දී රැක්ෂ පිළිගැනීමකට මූහුනදීමට ඉඩ තිබීම අහම්බයක් නො වේ.

ලොස් ඇන්ජලිස් පොත් විමර්ශන (*Los Angeles Review of Books*) සගරාව “ස්ටෙනෙන් ග්‍රීන්බිලාට් සාච්‍යා වන්නේ මන් ද හා එය වැදගත් වන්නේ මන් ද” යනුවෙන් එවැනි ප්‍රහාරයක් දියත් කළේ ය. කැලිලෝනීයාවේ ඔරෝස් කුවන්ට් රෝස්ටර් නම දිනපතා පත්‍රයේ ආගමික වාර්තාකරුවෙකු වන ප්‍රහාරයේ කතුවර ජ්ම හින්වි, “මධ්‍යතන ආගමික ආධානගාහිත්වයේ මත්දනීය හස්ථ්‍යෙන් තුළතන බටහිර අනාගමික සංස්කාතිය නිදහස් වූයේ කෙසේ දැ යි” පවසන ග්‍රීන්බිලාට්ගේ වෘත්තාන්තයට බිජාකරු විරැදුෂ්‍යත්වයක් දක්ව යි.

“ග්‍රීන්බිලාට්ගේ විකටරුපි මධ්‍යතන යුගය බුද්ධීපුබේද යුගයේ ඉතිහාසයූයින් ඉත් සිතින් පිළිගනු ලබන්නට ඉඩ ඇත” යි (“බුද්ධීපුබේදය” යන වචනය පරිහාස වදනක් ලෙස යොදා ගනිමින්) හින්වි ලියයි. “වාස්තවික වැරදිවලින් පිරි ඇති අපසරනය, පදනම්ව ඇත්තේ, ග්‍රීන්බිලාට් අධ්‍යයනය කරන යුගයේ බැරුරුම් විද්‍යාර්ථීන් විසින් පිළිගන්නා ලද එතිහාසික දැජ්ටියක් මත නො වේ” යයි ඔහු තවදුරටත් පවස යි.

මෙම “වාස්තවික වැරදි” මොනවාදැයි කිසිසේත් සඳහන් නො කෙරේ. මේ අතර, අදුරු යුගය ඒ තරම් අදුරු නො වූ බව, හා පුනරුදය වැනි දේවල් නැති බව මෙන් ම අධර්ම මරදනාධිකරනය යටතේ ජ්විතය සැබැවින් ම එතරම් තරක නැති! බවට සැබැවින් ම “බැරුම් විද්‍යාර්ථීන්” (මුවන් කුවරුන්දැ යි හින්වි නම් නො කර යි) පසුව තීන්දු කර ඇති බව පෙනේ යයි ඔහු සඳහන් කරයි.

“මම වරද කරු බවට පාපොච්චාවනය කරමි...මම පුනුරුදය තුළ දී වැදගත් යමක් සිදුවුවා යැයි විශ්වාස කරන යක්ෂයාගේ පාර්ශ්වයේ අයෙක්ම්. ජේගරසන්, මාක්ස්, බිරුවින් හා අධින්ස්ට්‍රියින්ගේ බුද්ධීමය ගමන් මගේ දී පරමානුකවාදය - එහි ප්‍රධාන වාහකය වූයේ ලුකෝටියස්ගේ දේවල ස්වභාවය සි De Rerum Natura - තීරනාත්මකව වැදගත් වී ය යන දැඩි විශ්වාසයට අනුව මම වරදකරු යැයි අයි ද සිටිමි”යි වෙනත් සගරාවක ප්‍රතිඵල්පාත්‍ර විවාරයකට පිළිතුරු දෙමින් ග්‍රීන්බිලාට් සඳහන් කළේ ය.

එය රවනා කර සහසු දෙකකට පසු, හා පොගිඩු විසින් එය නැවත සොයා ගැනීමෙන් ආසන්න වසයෙන් වසර 600ක් ගතවූ තැන, එය තවමත් එවැනි විරැදුත්වයකට මුහුන දීම, කාචයයේ බලය පිළිබඳ සාක්ෂියකි. යම් ආකාරයකට වතුව, හින්ව් වැනි ප්‍රදේශයන්ගේ ප්‍රතිචාරය ශ්‍රීන්බ්ලාටිගේ ප්‍රවාදය තහවරු කර සි.

අවසානයේ දී, *The Swerve* (අපසරනය) "ଆගම් විරෝධී අපහාෂනයක" ලෙස විස්තර කිරීම, ප්‍රශ්නයට බඳුන් වන 'පොත නො කිය වූ පායිකයන් මත යැපෙන', මඩැසිම්වලින් එකකි. ආගමට පක්ෂව හෝ විපක්ෂව පෙනී සිටීම කෘතියේ සැබැඳු උත්සුකය නොවුව ද ශ්‍රීන්බ්ලාටිගේ පක්ෂපාතිත්වය පැහැදිලිව ම තරුකය, අනාගමිකවාදය හා බුද්ධිප්‍රබෝධය සමග අනතුෂ වීම, සැබුවින් ම රට හේතුවයි.

සැබුවින් ම ශ්‍රීන්බ්ලාටි, කරුණු මත, රීට වෙනස් ආකාරයකින්, කතාවේ විරයා, එනම් පොගිඩු කතෝලික පල්ලියේ සංකීර්ත සංස්ථාපිතය ඇතුළත ඔහුගේ වෘත්තිය ඉටු කලේ කෙසේ දැ යි වෙශයිකව විස්තර කරයි. මධ්‍යතන ආගමික ප්‍රජාරාම, පොත් පත් ප්‍රවේශමෙන් පිටපත් කළ, ආරක්ෂා කළ හා ගොරවාදර දැක් වූ (හැම විට ම මුළුමනින් ම පිළිනොගත්ත දී) ස්ථානයක් ලෙස ද ශ්‍රීන්බ්ලාටි විස්තර කලේ ය. එක්තරා දුරකට එහි ප්‍රයායනය හා ප්‍රතිසිත්තාව සමග, සියවස් හයක් තිස්සේ ජීවිතය සැබුවින් ම කෙසේ වී දැ යි තැනින් තැන දැකගත හැකිය.

දක්ෂිනාංගික යුනාවිරෝධයට එරෙහිව ශ්‍රීන්බ්ලාටිගේ පොත ආරක්ෂා කිරීමට සූදුසු නමුත් මෙම විවාරකයාගේ අදහස අනුව එයට වෙනත් සීමාසහිතකම් පවතී. පොත සරල හා හැකි තරම් පරිදිලනය කළ හැකි එකක් ලෙස නිරමානය කිරීමේ උත්සාහය තුළ, ඇතැම් අවස්ථාවල දී පායිකයාට දැනෙන්නේ, ආසන්න වශයෙන් නිහතමානී වීමේ අවස්ථාව දක්වා විෂය ඕනෑවට වඩා සරල කර ඇති බව සි. කරුණාකර "ජනප්‍රිය" රටාවෙන් ඇත් වී, ඒ වෙනුවට තමා දන්න දෙය අපට කියන්නැ යි යමෙකට කතුවරයාගෙන් ඉල්ලීමට අවශ්‍ය වනු ඇත. මේ අතර අවධාරනය සඳහා සමහර ප්‍රධාන දාර්ශනික තේමාවන්ට කතුවරයා නැවත නැවතත් පිවිසෙන නමුත් ඇතැම් විට ප්‍රතිඵලය සරල ප්‍රනරුවිවාරන සි.

ලුකෝරියස්ගේ කාචය නැවත සොයාගැනීම, සැබුවින් ම ලෝකය නව දිසාවකට "නැරීමට" හේතුවී ඇතැ සි ශ්‍රීන්බ්ලාටිගේ යෝජනාව, කාචය සඳහා හිමිවන ඉඩ ප්‍රස්ථාවට වඩා වැඩි දෙයකි. එය මුළුමනින් ම අතියෝග්‍යිතියකි. දේවල ස්වභාවය විත්තාකර්ෂනය ය, එමෙන් ම නිශ්චිත ලෙස එයට දිරිග කාලයක් තිස්සේ ප්‍රශ්න්ලේ බලපැමක් තිබුනි. මෙම කාචයයේ නැවත සොයාගැනීම මත, ප්‍රනරුදය, ප්‍රතිසංස්කරනය හා බුද්ධිප්‍රබෝධය මුළුමනින් ම වටහා ගත තොහැක.

පොගිඩු දේවල ස්වභාවය නැවත සොයා ගත් කාලය වන විට යුරෝපය තුළ වියුනයේ ප්‍රධාන වෙනසක් සඳහා දුව්‍යමය තත්වයන් පරිනත වීමේ සන්තතියක් ඇරඹී තිබුනි. නිෂ්පාදනයේ වැඩවසම් සම්බන්ධතාවන් මගින්, එනම් වැඩවසම් ප්‍රහුවට අයිති ඉඩම්වලට බැඳුනු ගොවීන් සූරා කැම මගින් උපලක්ෂිත වුනු දිරිග එතිහාසික කාලපරිවෙශ්දය පුරා, මධ්‍යතන පල්ලියේ දේශනා එහි ප්‍රමුඛ දාෂ්ටේවාදය ලෙස සේවය කර තිබුනි. මුල් ධෙනෙශ්වර සම්බන්ධතාවන් විදාහා දැක් වූ හා නුතන ධෙනෙශ්වර පන්තිය බවට වර්ධනය වූ පන්තිය විසින් වඩා පාලනය කරන ලද නගරවල වර්ධනය වින්තනයේ වෙනසක් සංයුතා කලේ ය.

වෙනස්වන දුව්‍යමය කොන්දේසි මගින් වියුනයේ පැරනි රුපාකාරයන් යටපත් කෙරෙමින් පැවතුනි. මෙවැනි වාතාවරනයක් තුළ කාචයය නැවත සොයා ගැනීම අහමුවකි. වෙනත් වෙනවලින් කිවහොත්, ලුකෝරියස්ගේ කාචය නැවත සොයා ගෙන නොතිබුනේ නම්, හා ඒ වෙනුවට එය සඳාකාලයට ම නැති වී තිබුනා නම්, ප්‍රනරුදය, ප්‍රතිසංස්කරන හා බුද්ධිප්‍රබෝධයට මෙහෙය වුනු එතිහාසික ක්‍රියාදාමයේ රුපාකාරයට ඉන් බලපැමක් සිදුවිය හැකිව තිබුනි. එහෙත් සන්තතියේ අවසාන ගමන් පළයට එය බලපා තිබීමට ඉඩ නො තිබුනි.

සැබුවින් ම සිදුවුනේ කෙසේ දැ යි යන්න පිළිබඳ ඉතිහාසයක් ලෙස ද, යලි නැවත සොයා ගැනීමට සූදුසු ලෝක සාහිත්‍යයේ අග්‍රහායේ නිරමානයකට හැඳින්වීමක් ලෙස ද ශ්‍රීන්බ්ලාටිගේ පොත කියවීම වැදගත් ය.